

<p>PALOVUE</p> <h1>SportSound</h1> <h2>User Manual</h2>	<p>PRODUCT OVERVIEW</p> <p>PAIRING</p> <ol style="list-style-type: none"> Please place both TWS into the charging case and close the lid (about 3 seconds). Open the lid of the charging case, and long-press the reset button inside the case about 8-12 seconds; please note that you need to release your hand as soon as all 4 white lights above the reset button are on. Then you will see the light blinking in the right touch area (about 2 seconds later), which means SportSound has been reset and ready for pairing. Please keep the lid open, then go to Bluetooth settings and select "Palovue SportSound" on your smartphone: <ul style="list-style-type: none"> Once successful, there are two prompts: "pairing successful" and "connected". Once reconnected, there is a prompt "connected". The Earbuds LED lights will flash when the MIC is enabled during a call. 	<p>WEARING</p> <p>Steps: To achieve the most comfortable fit and sound for your TWS, take time to test out the various tip sizes to find the best fitting size. It is normal to use differently sized tips in each ear.</p> <p>Step 1: Place the earbuds into your ear, like picture 1. Step 2: Turn the earbuds to be comfortable, like picture 2. Step 3: Put on the ear hook and adjust to fit your ears, ensure the Mic 2 align with mouth, like picture 3.</p> <p>CHARGING</p> <ul style="list-style-type: none"> The TWS will start charging once they are placed into the charging case and the lid closed. The charging case LED will indicate the charging status: <ul style="list-style-type: none"> Charging: Solid red light on case. Fully charged: Solid green light on case. To shortly press the button on the charging case, it will indicates the power of the case. <p>PALOVUE® TWS APP</p> <p>The Palovue® TWS App lets you do the following: Customize the touch control of your SportSound TWS Earbuds. Update your earbuds when new features and improvements are available. Open/Close the Noise Cancelling Mode.</p>																		
<p>TOUCH CONTROL (FACTORY DEFAULT)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Audio Playback</th> <th>Calls</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tap</td> <td>Play/Pause</td> </tr> <tr> <td>Double-Tap</td> <td>Voice Assistance</td> </tr> <tr> <td>Press for 1 Second</td> <td>Next Track</td> </tr> <tr> <td>Press for 3 Seconds</td> <td>Previous Track</td> </tr> <tr> <td>+ Button "+"</td> <td>Volume +</td> </tr> <tr> <td>- Button "-"</td> <td>Volume -</td> </tr> </tbody> </table>	Audio Playback	Calls	Tap	Play/Pause	Double-Tap	Voice Assistance	Press for 1 Second	Next Track	Press for 3 Seconds	Previous Track	+ Button "+"	Volume +	- Button "-"	Volume -	<p>TROUBLESHOOTING</p> <p>Factory Reset:</p> <ul style="list-style-type: none"> Place both TWS in the charging case and close the lid. Open the charging case, press & hold the case button until the four case LED lights started blinking (about 8-12 seconds). The SportSound TWS has been reset and is ready to pair. <p>WARM TIPS:</p> <ol style="list-style-type: none"> If there is no sound on one side of both earbuds, please follow the above steps to factory reset and then ignore the SportSound earbuds if any from the Bluetooth list of the phone and re-pair it. If the other party finds your voice too low during the call, please try to adjust the wearing position of the earbuds. SportSound earbuds can be set in the SportSound APP to turn on/off the noise-reduction mode, and the first call after setting will take effect. (Note that the settings during the call cannot take effect immediately) After you get the product, please Please pick up the earbuds and remove a film between the charging pins and earbuds (the film is used to prevent the battery from running out during the shipping process), and then put the earbuds back into the charging case for charging, which can ensure that the product can be used effectively. <p>SUPPORT</p> <p>If there is any questions or issues, please contact with PALOVUE Support Team, we will respond to you in 24 hours.</p> <p>Email: support@palovue.com www.palovue.com</p>	<p>FCC WARNING</p> <p>Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.</p> <p>This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. These parts are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.</p> <p>However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio communications, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:</p> <ul style="list-style-type: none"> -- Reorient or relocate the receiving antenna. -- Increase the separation between the equipment and receiver. -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. <p>Note: shielded cables or special accessories required for compliance, a statement must be included which instructs the user to employ them, for example, Shielded cables must be used with this device to ensure compliance with the Class B FCC limits.</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. <p>Manufacturer: Fonic Electronics Co.,Ltd. Made in China FCC ID: 2ARYG-SPORTSOUND</p> <p>CE FC RoHS</p>				
Audio Playback	Calls																			
Tap	Play/Pause																			
Double-Tap	Voice Assistance																			
Press for 1 Second	Next Track																			
Press for 3 Seconds	Previous Track																			
+ Button "+"	Volume +																			
- Button "-"	Volume -																			
<p>SportSound</p> <p>ユーザーマニュアル</p>	<p>製品概要</p> <p>ペアリング</p> <ol style="list-style-type: none"> 1つのTWSを充電ケースに入れて、蓋を開めてください。(約3秒)。 充電ケースを開き、ケース内のセッティングボタンを長押ししてください。(約8~12秒)。 その後約2秒後、右側のタッチエリアのランプが点滅しているのを確認しますが、これはSportSoundがリセットされた後、ペアリングができるようになっていることを意味します。 Bluetooth設定オプションに入り、「Palovue SportSound」を選択します。 接続済みと表示されます。 一度接続後、「接続済み」と表示されます。 <p>*通話中にMICが有効になると、イヤホンのLEDが点滅します。</p>	<p>着用方法</p> <p>ステップ: TWSの最も快適な感覚を実現するために、様々なチップサイズを試して、最適なサイズを見つけてください。耳周囲異なるサイズのチップを使用するのが一般的です。</p> <p>ステップ1: 写真のように、イヤホンを直角に装着します。</p> <p>ステップ2: 写真のように、イヤホンを回転させて快適な状態にします。</p> <p>ステップ3: イヤホンを装着し、耳に合わせて調整します。写真3のように、マイク2が口に合うようにします。</p> <p>充電</p> <ul style="list-style-type: none"> TWSは、充電ケースに入れて蓋を開めると充電を開始します。 充電ケースのLEDが赤く点灯します。 充電中: ケースが赤く点灯しています。 フル充電: ケースに緑色のランプが点灯しています。 <p>*充電ケースのボタンを短く押すと、ケースの電源が表示されます。</p> <p>PALOVUE® TWS APP</p> <p>Palovue® TWSアプリでは、以下の操作を行なうことができます。</p> <ul style="list-style-type: none"> SportSound TWSペアリング。 SportSound TWSイヤホンのタッチ操作をカスタマイズできます。 新しい機能や改善点があれば、イヤホンをアップデートします。 イグリックショーンードのオン/オフ。 																		
<p>タッチコントロール (出荷時設定)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>オーディオ再生</th> <th>電話</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>タップ</td> <td>再生/一時停止</td> </tr> <tr> <td>ダブルタップ</td> <td>回答/電話を切る</td> </tr> <tr> <td>1秒押し</td> <td>音声アシスト</td> </tr> <tr> <td>3秒押し</td> <td>次の曲</td> </tr> <tr> <td>+ボタン "+"</td> <td>前のトラック</td> </tr> <tr> <td>-ボタン "-"</td> <td>拒絶</td> </tr> <tr> <td>ボリューム+</td> <td>ボリューム+</td> </tr> <tr> <td>ボリューム-</td> <td>ボリューム-</td> </tr> </tbody> </table>	オーディオ再生	電話	タップ	再生/一時停止	ダブルタップ	回答/電話を切る	1秒押し	音声アシスト	3秒押し	次の曲	+ボタン "+"	前のトラック	-ボタン "-"	拒絶	ボリューム+	ボリューム+	ボリューム-	ボリューム-	<p>トラブルシューティング</p> <p>工場出荷時の設定に戻す:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2つのTWSを充電ケースに入れて蓋を開める。 充電ケースを開き、ケースのボタンを4つのLEDライトが点滅し始めるまで押し続けます(約8~12秒)。 SportSound TWSがリセットされ、ペアリングの準備ができています。 <p>暖かいヒント</p> <ol style="list-style-type: none"> 両方のイヤホンの片側から音がない場合は、上記の手順で工場出荷時の設定にリセットしてください。スマートフォンのBluetoothリストで「SportSoundイヤホン」(ある場合)を無視して再度ペアリングしないでください。 汚れや接触不良を防ぐため、真珠と充電ポートのポゴピンを定期的にアルコールで清掃してください。 通話中に相手が自分の声が小さじ感じた場合は、イヤホンの着耳位置を調整してみてください。 SportSoundイヤホンは、SportSound APPでノイズリダクションモードのON/OFFを設定することができます。設定画面の最初の段階で有効になります。(詳細な設定はすぐに反映されませんのでご了承ください) 製品を購入後、イヤホンを手に取り、充電ビンとイヤホンの間にあうフィルムを剥がし(フィルムは配達中の電線切れを防ぐためのものです)。イヤホンを充電ケースに直して充電することで、製品が有効に使われるようになります。 <p>サポート</p> <p>何か問題や問題がある場合は、PALOVUEサポートチームに連絡してください。24時間以内に返信します。</p> <p>Email: support@palovue.com www.palovue.com</p>	<p>FCC警告</p> <p>コンプライアンスに責任を持つ当事者によって明示的に承認されていないデバイスの変更や修理は、ユーザーのデバイスを操作する権限を無効にする可能性があります。</p> <p>ノート: この機器は、テストの結果、FCC規則のパート15に準拠したクラスBデジタル機器の範囲内に準拠していることを確認されています。これらの制限は、住宅での配置において、有効電波出力が低いため、他の電子機器による干渉を最小限に抑えるためのものであります。無線機器の無効化や削除は、無理難題であります。この機器は、FCC規則のパート15に準拠しています。動作には以下の2つの条件があります:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1)この機器は、FCC規則のパート15に準拠するためには、この機器にシールドケーブルを使用する必要があります。説明書に従って設置すれば可能ですが、無線機器に重要な干渉を引き起こす可能性があります。 2)この機器は、重要な干渉を引き起こさない。 <p>ただし、特定の設置場所で干渉が起らなければなりません。デバイスが干渉を引き起こす場合、それを防ぐための措置を取ることができます。これはデバイスの電源を切ったり、入力端子を変更するなどです。</p> <p>ご注意: フィードバックの間隔を広げます。</p> <p>受信機が接続されている回路とは別の回路に開路接続して下さい。</p> <p>一般的な用途では、接続する端子間に有する干渉を防ぐために、これに接続する機器は、それらを使用するようユーザーに指示する必要がある必要があります。例えば、クラスBのFCC規則に確かに準拠するためには、この機器にシールドケーブルを使用する必要があります。</p> <p>この機器は、FCC規則のパート15に準拠しています。動作には以下の2つの条件があります:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1)この機器は、FCC規則のパート15に準拠するためには、この機器にシールドケーブルを使用する必要があります。説明書に従って設置すれば可能ですが、無線機器に重要な干渉を引き起こす可能性があります。 2)この機器は、重要な干渉を引き起こさない。 <p>メーカー: Fonic Electronics Co.,Ltd. 中国製 FCC ID: 2ARYG-SPORTSOUND</p> <p>CE FC RoHS</p>
オーディオ再生	電話																			
タップ	再生/一時停止																			
ダブルタップ	回答/電話を切る																			
1秒押し	音声アシスト																			
3秒押し	次の曲																			
+ボタン "+"	前のトラック																			
-ボタン "-"	拒絶																			
ボリューム+	ボリューム+																			
ボリューム-	ボリューム-																			
<p>SportSound</p> <p>BENUTZERHANDBUCH</p>	<p>PRODUKTÜBERSICHT</p> <p>PAARUNG</p> <p>1. Legen Sie bitte beide TWS in den Ladekoffer und schließen Sie den Deckel (ca. 3 Sekunden). 2. Bitte öffnen Sie den Deckel des Ladekoffers und drücken Sie lange auf die Reset-Taste im Inneren des Koffers (ca. 8-12 Sekunden). Bitte beachten Sie, dass Sie Ihre Hand loslassen müssen, sobald alle 4 weißen Lichter über der Reset-Taste leuchten. 3. Dann werden Sie das Licht im rechten Touchbereich blinken sehen (ca. 2 Sekunden später), was bedeutet, dass der SportSound zurückgesetzt wurde und bereit für die Kopplung ist. 4. Bitte stellen Sie sicher, dass der Bluetooth-Einstellung geöffnet ist und gehen Sie auf dem Smartphone zu "SportSound SportSound". - Sobald zu den Bluetooth-Einstellungen gewählt wird, werden zwei Meldungen angezeigt: "Pairing erfolgreich" und "Verbunden". - Sobald die Verbindung wieder hergestellt ist, erscheint eine Aufforderung: "Verbunden". * Die LED-Leuchten des Ohrhörers blinken, wenn das Mikrofon während eines Anrufs aktiviert ist.</p>	<p>TRAGEN</p> <p>Schritte: Um die passende Passform und den besten Halt für Ihre TWS zu erreichen, nehmen Sie sich die Zeit, die verschiedenen Spitzengrößen zu testen, um die beste Passform zu finden. Es ist normal, dass unterschiedliche Größen verschiedene Spitzengrößen benötigen.</p> <p>Schritt 1: Stecken Sie die Ohrstöpsel in jedes Ihrer Ohren, wie in Abbildung 1 gezeigt.</p> <p>Schritt 2: Drehen Sie die Ohrstöpsel so, dass sie bequem sind, wie in Abbildung 2 gezeigt.</p> <p>Schritt 3: Setzen Sie die Ohrbügel auf und passen Sie sie an Ihre Ohren an. Stellen Sie sicher, dass Mic 2 mit Ihrem Mund ausgerichtet ist, wie in Abbildung 3 gezeigt.</p> <p>AUFLADEN</p> <ul style="list-style-type: none"> Die TWS beginnt mit dem Aufladen, sobald sie in den Ladekoffer gelegt und der Deckel geschlossen ist. Der Ladekoffer LED zeigt den Ladestand an: <ul style="list-style-type: none"> Durchgehend rotes Licht am Gehäuse. Vollständig aufgeladen: Grünes Dauerlicht am Gehäuse. Wenn Sie die Taste an der Ladebox kurz drücken, wird der Akkustand der Ladebox angezeigt. <p>PALOVUE® TWS APP</p> <p>Mit der Palovue® TWS App können Sie Folgendes tun:</p> <ul style="list-style-type: none"> Passen Sie die Berührungssteuerung Ihrer SportSound TWS-Ohrhörer an. Aktualisieren Sie Ihre Ohrhörer, wenn neue Funktionen und Verbesserungen verfügbar sind. Öffnen/Schließen Sie den Noise Cancelling-Modus. 																		
<p>TOUCH-STEUERUNG (WERKSSTANDARD)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Audioverdrehung</th> <th>Anrufe</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Einmaliges Tippen</td> <td>Spield/Pause</td> </tr> <tr> <td>Doppeltippen</td> <td>Annahmen/Auflegen</td> </tr> <tr> <td>1 Sekunde lang drücken</td> <td>音声アシスト</td> </tr> <tr> <td>3 Sekunden lang drücken</td> <td>次の曲</td> </tr> <tr> <td>+ Taste „+“</td> <td>前のトラック</td> </tr> <tr> <td>- Taste „-“</td> <td>拒絶</td> </tr> <tr> <td>Lautstärke +</td> <td>ボリューム+</td> </tr> <tr> <td>Lautstärke -</td> <td>ボリューム-</td> </tr> </tbody> </table>	Audioverdrehung	Anrufe	Einmaliges Tippen	Spield/Pause	Doppeltippen	Annahmen/Auflegen	1 Sekunde lang drücken	音声アシスト	3 Sekunden lang drücken	次の曲	+ Taste „+“	前のトラック	- Taste „-“	拒絶	Lautstärke +	ボリューム+	Lautstärke -	ボリューム-	<p>FEHLERBEHEBUNG</p> <p>Werkeinstellungen zurückgesetzt:</p> <ul style="list-style-type: none"> Legen Sie beide TWS in die Ladestation und schließen Sie den Deckel (ca. 3 Sekunden). Öffnen Sie die Ladestation, halten Sie die Ohrstöpsel gedrückt, bis die vier LED-Leuchten der Hülle zu blinken beginnen (ca. 8-12 Sekunden). Der SportSound TWS wurde zurückgesetzt und kann nun gekoppelt werden. <p>WARME TIPPS:</p> <ol style="list-style-type: none"> Wenn Sie bei einer schlechteren Chinchon-Ton zu hören beginnen, folgen Sie bitte die obigen Schritte zum Zurücksetzen der Werkeinstellungen und ignorieren Sie dann die SportSound-Ohrhörer (falls vorhanden) aus der Bluetooth-Liste des Telefons und koppeln Sie sie erneut. Bitte reinigen Sie die Ohrstöpsel und die Pogo-Pins der Ladestation regelmäßig mit Alkohol, um einen schlechten Kontakt durch Schmutz zu verhindern. Wenn Ihr Gesprächspartner Ihre Stimme während des Anrufs als zu leise empfindet, versuchen Sie bitte, die Tragposition der Ohrhörer anzupassen. Sobald die Ohrhörer in die Ladestation eingesetzt werden, um den Aufladungsmodus ein- und auszuschalten, und der erste Anruf nach der Einstellung wird wirksam. Nachdem Sie das Produkt erhalten haben, nehmen Sie bitte die Ohrhörer auf und entfernen Sie eine Folie zwischen den Ladestiften und den Ohrhörern (die Folie wird verwendet, um zu verhindern, dass der Akku während des Versandvorgangs leer wird) und legen Sie die Ohrhörer dann wieder in die Ladestation zum Aufladen, der sicherstellen kann, dass das Produkt effektiv verwendet werden kann. <p>UNTERSTÜTZUNG</p> <p>Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an das PALOVUE Support-Team, wir werden Ihnen innerhalb von 24 Stunden antworten.</p> <p>E-Mail: support@palovue.com www.palovue.com</p>	<p>FCC-WARNUNG</p> <p>Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der verantwortlichen Partei genehmigt wurden, konformität kann die Benutzerauthorisierung zum Betrieb des Geräts entziehen.</p> <p>Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bei einer Installation in Wohngebäuden bieten.</p> <p>Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Highfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht genügend Anwendungsräume hat und verwendet wird, schädliche Interferenzen bei der Funkkommunikation verursachen.</p> <p>Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang schädliche Interferenzen verursacht, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden können, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu verhindern:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Richtet die Empfangsantenne neu oder verlegen Sie sie. • Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. • Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als des Empfängers an. • Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-TV-Techniker, um Hilfe zu erhalten. <p>Hinweis: Wenn für die Einhaltung abgeschirmte Kabel oder spezielles Zubehör erforderlich sind, muss eine Erläuterung enthalten sein, die den Benutzer anweist, diese zu verwenden, z.B. müssen abgeschirmte Kabel mit diesem Gerät verwendet werden, um die Einhaltung der FCC-Grenzwerte der Klasse B sicherzustellen.</p> <p>Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. <p>Hersteller: Fonic Electronics Co., Ltd. In China hergestellt. FCC ID: 2ARYG-SPORTSOUND</p> <p>CE FC RoHS</p>
Audioverdrehung	Anrufe																			
Einmaliges Tippen	Spield/Pause																			
Doppeltippen	Annahmen/Auflegen																			
1 Sekunde lang drücken	音声アシスト																			
3 Sekunden lang drücken	次の曲																			
+ Taste „+“	前のトラック																			
- Taste „-“	拒絶																			
Lautstärke +	ボリューム+																			
Lautstärke -	ボリューム-																			

尺寸: 100*100mm

材质: 128g双铜双面+4C+哑胶+十字折